



## PROTOCOL DE COOPERARE

între

*Direcția Generală pentru Activitatea de Inspecție  
și Direcția Generală pentru Piața Muncii  
din cadrul Ministerului Muncii și al Politicilor Sociale din Italia*

*Inspecția Muncii  
din România*



*Ministero del Lavoro  
e delle Politiche Sociali*



*Direcția Generală pentru Activitatea de Inspecție și Direcția Generală pentru Piața Muncii din cadrul Ministerului Muncii și al Politicilor Sociale din Italia pe de o parte, și Inspecția Muncii din România, de cealaltă parte, denumite în continuare Părți, animate de dorința de extindere și dezvoltare a relațiilor dintre instituții,*

### **luând în considerare:**

Convenția nr. 81 din 11 iulie 1947 a Organizației Internaționale a Muncii (ILO) privind inspecția muncii în industrie și comerț,

Regulamentul (CE) nr. 883/2004, modificat de Regulamentul (CE) nr. 988/2009 și de Regulamentul de aplicare (CE) nr. 987 din 2009, referitor la aplicarea regimurilor de securitate socială pentru lucrătorii frontaliери care desfășoară salariată sau independentă și membrii familiilor acestora care se deplasează în interiorul Comunității,

Directiva europeană nr. 96/71/CE a Parlamentului european și a Consiliului din decembrie 1996 cu privire la detașarea lucrătorilor în cadrul prestării de servicii, (transpusă în legislația italiană – Decretul Legislativ nr. 124/2004 și în legislația română - Legea nr. 344/2006 și HG nr. 104/2007)

Recomandarea Comisiei Europene din 31 martie 2008, privind o mai bună cooperare administrativă în contextul detașării lucrătorilor în cadrul prestării de servicii,

Directiva nr. 2008/104/CE a Parlamentului european și a Consiliului din 19 noiembrie 2008 privind munca prin agent de muncă temporară, care se aplică lucrătorilor angajați de agenții de muncă temporară și puși la dispoziție întreprinderilor utilizatoare cu sediul într-unul din statele membre, fără a aduce atingere Directivei 96/71/CE,

că circulația persoanelor și schimburile economice sunt însoțite de o complexitate de activități susceptibile să creeze practici ilicite de angajare a forței de muncă, crescând vulnerabilitatea lucrătorilor și creând în timp un dezechilibru al regimurilor de protecție socială,

că această activitate se integrează pe deplin în acțiunea Organizației Internaționale a Muncii (ILO), privind „munca decentă”,

că, în implementarea Proiectului *EMPOWER – Exchange of Experiences and Implementation of Actions for POsted WorkERs*<sup>1</sup>, Părțile au realizat acțiuni de conștientizare și de formare cu scopul de a crește nivelul de cunoștințe și de a îmbunătăți aplicarea Directivei nr. 96/71/CE privind lucrătorii detașați în Italia și în România,

**au convenit următoarele:**

### **Articolul 1**

#### **Scopul**

Prezentul acord are ca obiectiv cooperarea administrativă în domeniul inspecției muncii, cu referire specială la angajarea de lucrători detașați conform articolului 3 al Directivei nr. 96/71/CE, la prevenirea și combaterea muncii nedeclarate și fără forme legale, precum și la controlul condițiilor efective de ocupare și de securitate la locul de muncă.

### **Articolul 2**

#### **Forme de cooperare**

*Părțile* convin asupra următoarelor forme de cooperare:

- Organizarea de seminarii și întâlniri de aprofundare a problemelor din domeniile indicate la articolul 1,
- Schimbul de documentație și de informații în domeniile indicate la articolul 1,
- Promovarea unor evenimente cu participarea delegațiilor de experți,
- Schimbul de experiențe prin participarea delegațiilor de inspectori de muncă dintr-un stat la activitățile de inspecție pe teritoriul celuilalt stat.

### **Articolul 3**

#### **Controale coordonate**

În situațiile în care se constată oportunitatea, precum și fezabilitatea în plan operațional, *Părțile* își iau angajamentul de a realiza activități de control având ca obiect:

- verificarea condițiilor de ocupare a lucrătorilor detașați la sediul întreprinderii române sau italiene care detașează, precum și la locul de prestare a muncii, la sediul sau la unitatea de producție a întreprinderii române sau italiene la care a fost detașat lucrătorul;
- verificarea faptului că întreprinderea care detașează, dintr-unul dintre cele două state semnatare, desfășoară activitate în statul respectiv și deține resurse umane și materiale pentru realizarea propriei activități.

<sup>1</sup> Proiect pilot finanțat cu sprijinul Uniunii Europene (Comisia Europeană, Direcția Generală Ocupare, Afaceri Sociale și Egalitate de Șanse, Cererea de Propuneri de Proiecte VP/2009/015; Beneficiar Institutul „Guglielmo Tagliacarne”; Contract Ref. VS /2009/0476).

**Articolul 4**  
**Informare și actualizare**

*Părțile* se angajează să își comunice cu promptitudine noutățile privind legislația națională în domeniu, astfel încât să favorizeze schimbul de informații și actualizare reciprocă.

Implementarea Proiectului *EMPOWER* a evidențiat necesitatea elaborării unui *Vademecum* (instrument informativ pentru inspectorii de muncă italieni și angajatorii italieni, precum și pentru inspectorii de muncă români și întreprinderile române care se confruntă cu probleme în domeniul detașării transnaționale) pe care *Părțile* se angajează să îl disemineze și să îl actualizeze ori de câte ori este necesar, de comun acord.

**Articolul 5**  
**Resurse financiare pentru deplasarea delegațiilor**

Fără a aduce atingere unor eventuale alte acorduri, pentru realizarea activităților prevăzute la articolul 2, fiecare *Parte* va suporta costurile de transport, masă și de cazare ale propriului personal aflat în delegație, cu respectarea legislației naționale în vigoare.

§ § §

Prezentul *Protocol de cooperare* va fi încheiat pe o durată de doi ani cu posibilitatea de prelungire la solicitarea oricăreia dintre *Părți*. Această solicitare trebuie notificată celeilalte *Părți* cu cel puțin 60 de zile înainte de expirarea valabilității protocolului.

Se semnează în câte trei exemplare, în limbile italiană, română și engleză. În cazul unor diferențe de interpretare, va prevala limba engleză.

Semnat la Roma, la data de 29 noiembrie 2010, în trei exemplare originale.

PENTRU MINISTERUL MUNCII ȘI AL POLITICILOR SOCIALE - DIRECȚIA GENERALĂ PENTRU ACTIVITATEA DE INSPECȚIE,  DIRECTOR  Paolo PENNESI  SEMNĂTURĂ  	PENTRU MINISTERUL MUNCII ȘI AL POLITICILOR SOCIALE - DIRECȚIA GENERALĂ PENTRU PIAȚA MUNCII,  DIRECTOR  Paola PADUANO  SEMNĂTURĂ  	PENTRU MINISTERUL MUNCII, FAMILIEI ȘI AL PROTECȚIEI SOCIALE - INSPECȚIA MUNCII,  INSPECTOR GENERAL DE STAT Gabriela RADU  SEMNĂTURĂ  
---	--	--